

DECOSE

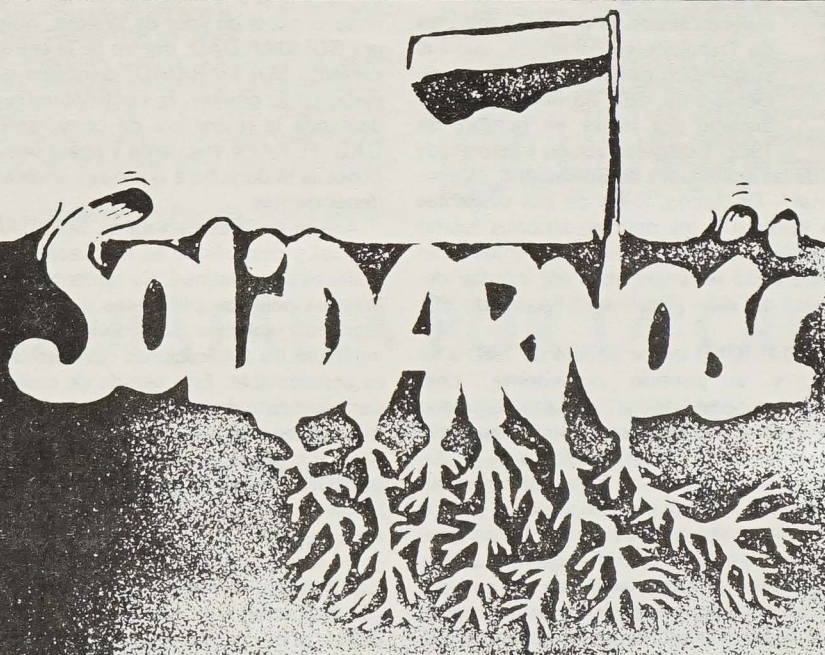


ARKA

Organo Informativo del
INSTITUTO DE
ESTUDIOS DE CULTURA Y
SOCIEDADES EUROPEAS,
A.C.

de informaciones

México, D.F. 1 al 14 de Marzo de 1984 No. 5 Valor de recuperación sin porte \$7.50



SOLIDARIDAD LLAMA A MEXICO

Jerzy Milewski, director de la Oficina Coordinadora de Solidarność en el extranjero escribe a ARKA.

Hemos recibido del Sr. Director Jerzy Milewski la carta fechada en Bruselas, Bélgica, 9 de febrero de 1984, en la cual nos hace el siguiente:

LLAMADO

"Enorme significado moral tienen todas las acciones de defensa de nuestros Colegas oprimidos. Pueden ser sonoras acciones públicas de protesta contra los procesos u otras formas de opresión (en Polonia). 'Adopción' de prisioneros políticos individuales es una de las maneras muy eficientes de ayuda —no tanto se trata de auxilio material—, como ante

todo de protección legal, cartas a las autoridades carcelarias y estatales sobre el mejoramiento de las condiciones de cumplimiento de las penas y status del prisionero político.

También son muy valiosas las iniciativas de entablar la cooperación directa por ejemplo con las parroquias, hospitales, escuelas "de todo tipo", tatros, etc. Aquí en Europa estos vínculos se desarrollan a una escala considerable".

NOTA: ARKA tiene las direcciones de los miembros de SOLIDARNOSĆ encarcelados. Escribeles a ellos y a sus familias. Las cartas de ustedes fortalecerán sus indomables espíritus y ayudarán en el alivio de sus penas. Nosotros proporcionaremos las direcciones —esperamos sus cartas y damos gracias anticipadas por ellas.

Este material puede ser reproducido libremente. Rogamos nos proporcionen copia de su publicación. Gracias anticipadas.

Kazimierz Sabbat (Primer Ministro del Gobierno Polonés en el Exilio)

CAPITULO DE SOLIDARIDAD NO CERRADO



(PALO 111) "SOLIDARIDAD", el sindicato obrero independiente que se gobierna a sí mismo y al cual pertenecen alrededor de nueve millones de Trabajadores Poloneses, que fue suspendido por la ley marcial en diciembre de 1981, ha sido finalmente disuelto por la ley en octubre de 1982. Cualquier acción interpretada

como continuación de las actividades de Solidaridad, es ahora un "delito criminal". De hecho, miles de sus dirigentes fueron perseguidos durante la ley marcial; muchos fueron sentenciados a ir a la cárcel. Varios líderes prominentes están aún bajo arresto, esperando ser enjuiciados por intentar deponeer el sistema básico del país. ¿Realmente ha muerto SOLIDARIDAD?

El periodo de SOLIDARIDAD desde agosto de 1980 a diciembre de 1981, y el periodo precedente, desde 1976, de "movimientos democráticos" e intensa actividad en materia de publicaciones "sin censura", aflojó el yugo del control sobre los ciudadanos, introdujo la defensa de los derechos humanos, llamó la atención a los derechos civiles básicos. Pudo haber parecido que por primera vez en el Bloque Soviético, la sociedad penetraba en el camino de la liberalización y mayor respeto por los derechos del individuo. La Ley Marcial no sólo detuvo este proceso, sino que, en cambio, introdujo aún más restricciones, manteniendo, aún después del levantamiento de la ley marcial, esos rigores como parte del estado normal de cosas. La situación en la esfera de los derechos humanos y civiles es peor ahora que antes de la era de libertad de movimientos. ¿Esta posibilidad de libertades civiles, de una "comunidad de gobierno autónomo", ha muerto?

Ciertamente no. SOLIDARIDAD no ha muerto y tampoco ha muerto la idea de libertad y democracia.

Como idea, el movimiento de SOLIDARIDAD está muy vivo. Subsiste en las mentes y corazones de millones de sus miembros. A menudo se revela durante manifestaciones, marchas de protesta prohibidas, en las iglesias y factorías. Gritos de "¡SOLIDARNOSĆ, SOLIDARNOSĆ!" así como en letreros que aparecen por todas partes. Durante su peregrinaje a Polonia, el PAPA JUAN PABLO II fue saludado espontáneamente en todas partes por SOLIDARIDAD. Por dondequiera que fue lo saludaban manos extendidas que hacían el signo de la V "de la victoria"; dondequiera lo recibía la cantilena: "¡OH, SEÑOR! ¡RESTAURA LA LIBERTAD EN NUESTRO PAIS!"

Como organización, SOLIDARIDAD se ha ido a la clandestinidad. Una Comisión Coordinadora Temporal (TKK-Tymczasowa Komisja Koordynacyjna), integrada por cinco dirigentes que representan varias regiones del país, aún existe, a pesar de los rigores de la ley marcial y la opresión del

estado policiaco. La comisión se reúne, emite llamados, declaraciones e instrucciones. Tiene influencia en los sitios de trabajo, alcanzando su actividad hasta los talleres. Reconoce el papel de líder de Walesa, quien lucha abiertamente por SOLIDARIDAD, dentro de la estructura de la ley. El movimiento SOLIDARIDAD, clandestino, siguiendo a Walesa, evita, en lo posible, la confrontación con las autoridades y demanda la reapertura de conversaciones con SOLIDARIDAD. EL PAPA frecuente y enérgicamente ha pedido que se conceda el derecho a que haya sindicatos obreros libres e independientes.

Aparte de la estructura de SOLIDARIDAD, durante la ley marcial y después de su revocación, surgieron movimientos políticos clandestinos. Se remontan a los tradicionales movimientos políticos poloneses y tienen, por lo tanto, una integración pluralista, siendo visibles sus actividades principalmente en las publicaciones clandestinas. Su número y alcance es considerable. Este estado de cosas existe a pesar del encarcelamiento de los líderes de la KPN (Confederación de Polonia Independiente) con Leszek Moczulski a la cabeza de ellos, y a pesar de la reclusión en la cárcel de cuatro líderes del KOR (Comité de Defensa de los Trabajadores) quienes esperan ser procesados: J. Kuroń, A. Michnik, H. Wujec y Z. Romaszewski.

De esta forma, la ley marcial de Jaruzelski no ha ni roto a SOLIDARIDAD ni ha puesto fin a la lucha de los poloneses por la libertad y la democracia. La clase trabajadora se ha puesto al frente, unida por la solidaridad interna. La Ley Marcial no ha vencido a la sociedad. La Sociedad está cansada de la dura lucha, las difíciles condiciones de vida y las escaseces, pero no está destruida y no ha perdido la esperanza. La Sociedad Polonesa, a diferencia de Hungría en 1950 y Checoslovaquia en 1968, no se ha doblegado ante el terrorismo ni ha renunciado a seguir luchando. Para esta siguiente etapa en la lucha busca las formas y medios más adecuados.

En su lucha, el mundo de los trabajadores puede contar con los intelectuales. El mundo intelectual del estudio, la cultura y las artes, a diferencia del de otros estados del bloque soviético, ha mostrado fuerza de carácter. Prueba de esto yace en la disolución por el régimen de uniones clave y respetadas, de periodistas y escritores.

La Iglesia desempeña un papel especial en Polonia, pues sólo la Iglesia goza de la confianza y el apoyo de toda la nación. El régimen comunista perdió su persistente lucha con la Iglesia. Es una situación excepcional en el mundo comunista. La Iglesia es una institución independiente que el régimen debe tener en cuenta. La Iglesia, en virtud de la naturaleza de su misión, lucha por los derechos del individuo, apoya la lucha por los derechos humanos y civiles y apoya el derecho a la existencia de sindicatos obreros libres. La Iglesia, con el primado Glomp a la cabeza, propaga el concepto de diálogo y

advierte contra la violencia y el derramamiento de sangre. La actividad de la Iglesia brinda apoyo poderoso a los movimientos de liberación en Polonia.

El Partido Comunista en Polonia atraviesa por una crisis seria. Sus líderes sucesivos han sido depuestos y han partido desacreditados. Durante la era de SOLIDARIDAD, el Partido perdió muchos miembros, en particular los últimos idealistas que quedaban. El sistema estaba comprometido, y a pesar de las restricciones alimentarias y la explotación de los ciudadanos, condujo al país a la bancarrota. El programa del Partido perdió credibilidad. La burocracia del Partido permaneció intacta, reteniendo a toda la nación por la garganta: un general estaba a su cabeza. El "Bonapartismo", condenado por la doctrina comunista, autoridad militar en la forma del WRON (Consejo Militar de Salvación Nacional), se convirtió en realidad con el apoyo del Kremlin. La intenciona tuvo éxito. Jaruzelski dominó la situación rápida y eficientemente. Los mariscales y generales en Moscú no lo olvidarán. ¿Tal vez Andropov (ahora Chernenko) necesitará su ayuda?

¿En tal situación, mientras que la Nación en el interior lucha constantemente con la autoridad impuesta por Moscú, por los derechos básicos humanos y civiles, especialmente por los sindicatos obreros libres, ¿qué tiene esta Nación y nosotros, sus voceros, en el mundo libre, derecho a demandar?

Demandamos que la situación en Polonia, la que como se

sabe comúnmente, está bajo el "diktat" (dictado) de Moscú, siga siendo una cuestión internacional, y que no vuelva a ser un problema interno del Bloque Soviético. La cuestión polonesa es la clave de la paz en Europa.

Demandamos la continuación de las sanciones políticas y económicas y, en particular, las concernientes a los créditos. Estos tienen gran significado político y deben ser también una forma efectiva de presión. Las sanciones no sólo deben ser aplicadas a Polonia, sino también a la Unión Soviética, la real autora de los sufrimientos de Europa.

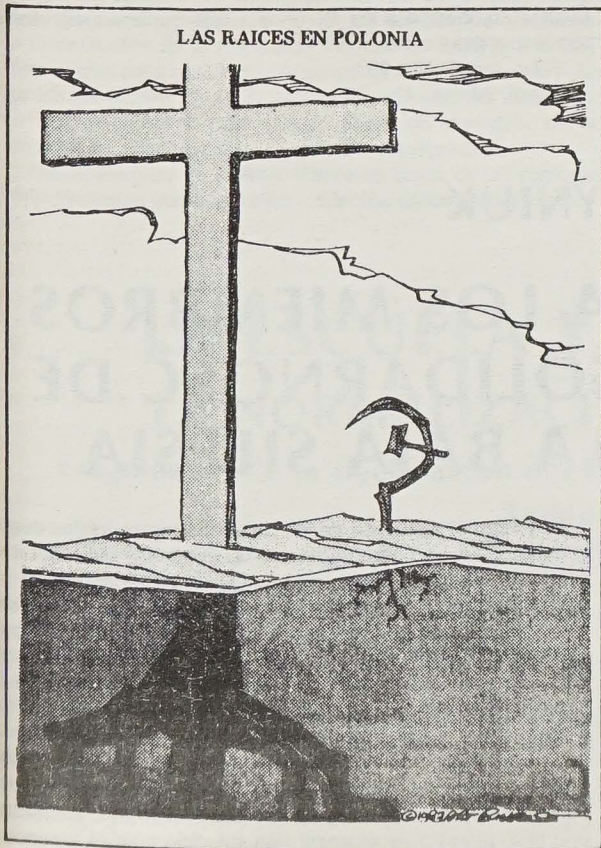
Exigimos presión internacional y apoyo para la idea de que haya sindicatos obreros independientes en Polonia (SOLIDARIDAD) de acuerdo con las convenciones internacionales.

Pedimos la promesa de ayuda económica a Polonia en una escala internacional, siendo su objetivo la reconstrucción de la economía polonesa, ayuda que deberá suministrarse en proporción con el progreso de las reformas por las que SOLIDARIDAD y los movimientos en pro de los derechos humanos, están luchando.

Finalmente, exigimos el derecho de Polonia a la soberanía nacional, así como el de otras naciones subyugadas de Europa Central y del Este que, como resultado de los infames convenios de Yalta en 1945, fueron entregadas a la dominación soviética. Contamos con que las Potencias Occidentales se aparten del espíritu de Yalta.

LA BATALLA POR LA CRUZ

LAS RAICES EN POLONIA



Las direcciones de las preparatorias No. 4 y 5 prohibieron a los jóvenes rezar durante los recreos; ordenaron quitar la cruz suspendida en el bosque detrás del estadio de la Preparatoria No. 5. También se prohibió portar insignias de carácter religioso. La directora adjunta de la Preparatoria No. 5, Señora A. Bledzka, ha demostrado un celo particular. Esa preparatoria debe, como ella lo ha dicho, conservar sus nobles tradiciones de primera escuela laica de Torum.

/"Torunski Informator Solidarności" No. 73/
"Informador Toruniano SOLIDARIDAD"

—0—

Las autoridades militares de CHELM recomendaron la educación laica para las tropas. Los hijos de las familias de los soldados no pueden atender lecciones de catecismo ni frecuentar la Iglesia porque si lo hacen, sus padres pueden perder su empleo. / . . . /

/"Tygodnik Mazowsze" No. 72/
"Semanal de Mazowsze"

—0—

Al cabo de largos años de peripecias concernientes a la construcción de un nuevo inmueble por la escuela No. 2 de Biala Podlaska, los niños pudieron en el año escolar 82-83, abandonar finalmente los muros de la vieja escuela. Al desocupar la antigua escuela, se llevaron las cruces. / . . . /

La directora, Señora Kasprzyk, prohibió colgar las Cruces en la nueva escuela. Así, en los primeros días del mes de enero de 1983, una delegación de padres de los alumnos visitó a la directora y le pidió que no quitara las Cruces de las aulas. La directora se mostró hostil a esta demanda. Sin embargo,

pidió a los padres que la visitaron que escribieran sus nombres en una lista. El resultado fue que los agentes del SB visitaron en sus casas a los padres inscritos en la lista. Los agentes del SB, en el curso de esas visitas, exigieron a los padres que abandonaran su idea de colgar las Cruces en la escuela; los amenazaron con expulsarlos de sus casas, de quitarles sus empleos. La intromisión de esos agentes del SB provocó el disgusto de los padres, quienes, en número de 200, se presentaron espontáneamente el 6.01.1983, en la escuela, para aclarar todo ese asunto. En la puerta de la escuela encontraron a la Señora Kasprzyk, al inspector, señor Wrotkowski, al inspector adjunto, Señor Domeszko, así como a agentes de la milicia y del SB, todos los cuales cerraban la entrada. Estos últimos registraron a quienes tomaban la palabra y tomaban fotos. A pesar de esta "barrera", los padres penetraron en el vestíbulo. Durante ese tiempo, la directora cerró las aulas, donde se encontraban los escolares. Así, se encerró a los niños más pequeños, quienes más tarde, bajo el control de un maestro, fueron acompañados a los baños y luego se les volvió a encerrar en los salones. Los agentes del SB se comportaron de una manera escandalosa; golpeaban las puertas de las aulas cerradas y vociferaban a fin de hacer creer que eran los padres quienes querían derribar la escuela. /.../ Viendo que las provocaciones utilizadas eran ineficaces, el inspector, Señor Wrotkowski, se dirigió a los padres reunidos. Les dijo que los alumnos sufrirían por culpa del comportamiento de sus padres, que algunos de ellos tendrían que recorrer 10 kilómetros para ir a la escuela, etc. Los padres de familia se mostraron tranquilos y dignos. Prepararon una petición demandando que no se quitaran las Cruces. Se refirieron a la carta del Ministerio del Interior dirigida al Episcopado polonés en la que se habla del respeto a los derechos de los creyentes. /.../ En tres aulas que no estaban cerradas los padres de familia colgaron las Cruces. Esto hizo reaccionar violentamente al inspector Wrotkowski, quien tiró del saco a un padre que colgaba una Cruz. /.../ Al filo de las 17 horas llegaron ante la escuela tres automóviles y una

ambulancia de la milicia con agentes. /.../ Después de haber recogido firmas sobre la petición, los padres desesperados se dispersaron llorando y se dirigieron a la Iglesia. Al día siguiente las tres Cruces colgadas fueron quitadas. Las volvieron a quitar muchas veces en esas aulas y en otras. Para quitarlas, la directora, Señora Kasprzyk, reclutó especialmente a un agente retirado de la milicia, señor Oleszczuk. /.../

El terror se adueñó de la escuela. Los maestros fueron obligados por la directora a quitar las Cruces. Las aulas eran cerradas con llave durante los recreos, los pequeños daban vueltas por los corredores. /.../ A los padres les causaron molestias en sus trabajos. El SB incluyó en el legajo de cada uno, notas sobre un pretendido fanatismo religioso, hubo más interrogatorios de padres de familia por el SB, les redujeron sus salarios, los ceses son cosa corriente, se suspendieron las actividades del Comité de Padres de los alumnos. La represión alcanzó igualmente a los empleados de la escuela. Por desleales a la señora Kasprzyk, maestros y personal de la escuela han sido cesados con diversos pretextos. Dos secretarías, la guardiana, el guardián, un almacenista, el director adjunto, Señor Bojczewski (con antigüedad de 32 años en la profesión) se fueron, dos maestros pidieron su retiro anticipado. /.../

Acontecimientos iguales en otras escuelas así como en las escuelas de párvulos de Biala Podlaska prolongaron esta "guerra santa". /.../

En la Escuela No. 4, encerraron a un grupo hasta hora avanzada, ordenando a los niños sometidos a presiones, que quitaran la Cruz. Los niños no cedieron. Algunos chicos, sin embargo, escaparon del aula y fueron a informar de lo que ocurría, a sus padres. Estos, después de intervenir ante el Comité (del Partido — nota del redactor —), consiguieron que se pusiera en libertad a los alumnos y que pudieran regresar a sus respectivas casas

/"Tu, teraz" No. 23/

/"Aquí, Ahora" No. 23

EL MENSAJE DE WL. FRASYNIUK

CARTA ABIERTA A LOS MIEMBROS DEL SINDICATO SOLIDARNOŚĆ DE LA REGION DE LA BAJA SILESIA

(BDIPA/81) Fue en septiembre de 1982 cuando me dirigí públicamente a ustedes por última vez. Fue poco antes de que me arrestaran y de que anularan ilegalmente nuestro Sindicato. Hoy lo hago desde atrás de las rejas, con la esperanza de que mi mensaje pueda llegarles. Creo firmemente que siempre será uno de ustedes, a pesar del aislamiento. Me regocija cada trozo de información que me llega de su éxito, me entristecen los golpes que caen sobre ustedes. Tampoco tengo la intención de quejarme, por más que la prisión totalitaria sea para nosotros, prisioneros políticos, la mejor prueba de la degeneración del sistema. Quiero simplemente comparar con ustedes las reflexiones que me inspira este lúgubre aniversario de diciembre.

Hoy, con el retroceso de los dos años transcurridos desde la instauración del estado de guerra, el fracaso del programa del poder aparece palpablemente. Nuestro Sindicato no ha sido aplastado. La sociedad no ha sido pacificada. La pseudo reforma realizada unilateralmente no ha hecho otra cosa que ahondar la crisis económica. Los últimos aumentos de precios que han sido anunciados nos empujarán al umbral de la pobreza, sin darnos otra cosa a cambio, que un nuevo aumento de la burocracia y del aparato de opresión. El gobierno ha demostrado, y lo sigue demostrando, que no es capaz de elaborar soluciones económicas y políticas sensatas. La visita del Papa así como las proposiciones que formuló, brindaban una gran ocasión de alcanzar una solución política a nuestro

conflicto. No se aprovechó esta oportunidad. En cambio, se aprobó una legislación draconiana que entró en vigor después del levantamiento formal del estado de guerra, y se aplicó una amnistía parcial y humillante.

En consecuencia, el gobierno ha perdido la esperanza de sofocar la resistencia social. La gran mayoría de los militantes activos de la clandestinidad no se han rendido. La Sociedad comprende cada vez mejor las razones para llevar una actividad autónoma. El gobierno comprendió, tardíamente, su error. La consecuencia ha sido la prolongación de la amnistía así como las proposiciones de emigrar hechas a los prisioneros políticos encarcelados, todos sin haber sido procesados. La nueva oleada de represiones en las cárceles, que hemos confrontado estos últimos tiempos, debe servir también a este propósito. Nosotros estamos resueltos a resistir.

Hago un llamado en pro de una resistencia larga y activa a todos los prisioneros políticos, y principalmente a los que pueden ser fácilmente olvidados.

En 1984 nos espera una nueva prueba de fuerza importante con las próximas "elecciones" para los consejos nacionales (órganos territoriales del poder —nota del redactor—). La nueva ley electoral en preparación, al igual que la precedente, no permitirá a la Sociedad, de esto no hay duda, presentar sus propios candidatos. Así pues, nos hallamos ante una disyuntiva: o aportamos apoyo al régimen comunista acudiendo a las urnas, o bien, se lo negamos boicoteando las elecciones. Ninguna manipulación de los boletines electorales tiene sentido. El boicot de las elecciones ha sido anunciado ya por la TKK y constituirá nuestra huelga política general. Al instaurar el estado de guerra, el gobierno demostró que la existencia de los Sindicatos Autónomos en una sociedad que no es autónoma, es imposible. Por otra parte, nosotros debemos tener una influencia real en la composición de los órganos representativos, lo que nos es garantizado por la Constitución de la República Popular de Polonia. No olvidemos que esos supuestos órganos representativos son uno de los elementos de la dictadura comunista. No olvidemos tampoco que al rehusarnos a participar en el engaño de las elecciones, conservamos nuestra propia dignidad.

Nuestra región de la Baja Silesia es parte de las regiones más afectadas por la represión. Cientos de militantes sindica-

les han sufrido la internación en las cárceles; un gran número de ellos todavía hoy están en las prisiones. Millares de miembros del Sindicato han sido privados de su empleo. Muchos de ellos han sido víctimas de represiones extrajudiciales —las brutalidades e incluso los asesinatos, han estado a la orden del día. La marcada intensidad de la represión en nuestra región está relacionada con la gran vitalidad de las estructuras sindicales y al sostén que la sociedad aporta a las actividades independientes. Este estado de cosas persiste: La RKS y numerosas organizaciones autónomas continúan sus actividades, las estructuras clandestinas en las empresas siguen funcionando, las ediciones clandestinas se desarrollan y mejoran su contenido y su nivel técnico, el movimiento de autoinformación se agranda, el trabajo sobre las nuevas formas de una vida social auténtica, continúa. Estas actividades, indispensables por ellas mismas e independientes del nivel de conflicto entre el poder y la Sociedad tienen oportunidad de seguir desarrollándose. Deben acompañarse, sin embargo, del acrecentamiento del apoyo social. Así, el pago de cuotas regulares y la participación en la medida de lo posible en otras acciones autónomas son las obligaciones principales de todo miembro del Sindicato. Toda la ayuda a los grupos especializados, y principalmente, según me percaté yo mismo, poner en disponibilidad locales, es particularmente importante.

Aparte de las actividades clandestinas, el trabajo efectuado a la luz del día es de una importancia capital. Procuremos pues, asumir una actitud digna rehusándonos a participar en organizaciones y manifestaciones amañadas por el gobierno. El hecho de estar dispuesto a hacer sacrificios, es la condición de un trabajo cívico eficaz. De este modo, rechazamos el miedo —aliado privilegiado del gobierno. Hoy, como en el pasado, tenemos necesidad de unidad de acción, necesidad de una simple SOLIDARIDAD humana.

Ignoro cuándo les llegará este mensaje. Quisiera, sin embargo, al desearles perseverancia y una determinación razonable, compartir con cada uno de ustedes una Hostia de Navidad, que sigue siendo un símbolo para mí, todavía hoy.

En Barzew, el 13 de diciembre de 1983
Wladyslaw Frasyniuk

LA ESCUELA Y LA EDUCACION

LA NORMALIZACION EN LAS ESCUELAS

Fragmentos de la declaración del Consejo de Alumnos de la Preparatoria
Tadeusz Reytan

(BDIDA/81) VARSOVIA. —Al comenzar a ejercer las funciones de representantes de los alumnos, estábamos conscientes de los 70 años de tradición de nuestra escuela. / . . . / Estamos orgullosos de estas tradiciones y es nuestro deber perpetuarlas.

Queríamos realizar en la vida escolar los principios de la democracia. Nuestro propósito era el de alentar a los alumnos a tomar iniciativas.

En el curso de este año, los alumnos de la escuela Reytan pudieron participar en numerosas acciones, destacando entre ellas la lucha por la reintegración a la escuela de los ma-

estros suspendidos, la elaboración de un nuevo modo de escrutinio para el URS (Consejo Escolar de Alumnos —nota del redactor—), las ceremonias de la fiesta de la escuela, etc.

Con el conjunto de los alumnos de la escuela Reytan los miembros del URS asistieron al entierro de Grzes Przemysk y a las ceremonias de bienvenida del SANTO PADRE. / . . . /

Creemos que habiendo sido elegidos por los alumnos de la escuela Reytan, los hemos representado siempre dignamente, aunque la dirección de la escuela haya puesto en duda nuestra competencia. El ambiente en la escuela ha sido notablemente afectado por los gestos del director adjunto, se-

ñor Gontarewicz: ataques contra el URS hechos en ausencia de sus miembros, en el curso de reuniones con los alumnos responsables de las clases, interrogatorio de los alumnos y presiones ejercidas sobre ellos, trabas a los jóvenes para la defensa de sus opiniones, prohibición de ciertas iniciativas, no respeto a las promesas hechas. / . . . /

Se impedían los contactos entre la representación y los otros alumnos, se impedía al conjunto de los alumnos intercambiar libremente sus opiniones sobre el tablero de boletines "Forum".

La decisión de relevar a la Señora Kościelcka de sus funciones de tutora del URS, es un nuevo ataque de la dirección contra la representación. La profesora, Señora Kościelcka, había sido elegida por nosotros y confirmada en sus funciones por el Consejo Pedagógico. La Señora Kościelcka, dotada de un verdadero sentido de responsabilidad desprovisto de todo temor, nos mostró un comportamiento digno y leal. Suponemos que la verdadera razón de relevar a la Señora Kościelcka de sus funciones de tutora de nuestra representación, era el envío por un grupo de alumnos de un telegrama a Lech Walesa. Nunca podremos comprender que felicitar al Laureado con el Premio Nobel de la Paz pudiera provocar en su Patria tales consecuencias.

El trabajo del URS en condiciones en que la dirección hace imposible la realización de numerosas actividades importantes, pierde su razón de ser, por lo tanto, decidimos disolver el URS desde ese día. / . . . /
Varsovia, 24. 10. 1983

— 0 —

GORZOW.- Como lo anuncia el "Feniks" en su No. 40, el director de la Escuela Técnica de Química, señor Zarski, arrancó él mismo la gaceta de los alumnos que hablaba del laureado del Premio Nobel de la Paz. Ese mismo pedagogo obligó a los muchachos a enviar sus buenos deseos en ocasión de la fiesta de la milicia.

— 0 —

Por haber organizado en 3 clases un debate sobre KUŹNICA sur HEL el Premio Nobel de la Paz de este año, la maestra del idioma polonés, Ewa Kuza, fue despedida de su empleo.
/"Informator Solidarności" No. 171/

— 0 —

CRACOVIA.- El día de la celebración de la independencia (11 de Nov.), los alumnos de la Preparatoria No. 7 organizaron una acción mediante cartelones y octavillas. La Señora Chmiel, maestra de biología, denunció al SB (Servicio de Seguridad) a uno de los alumnos que diseminó octavillas. El 18 de noviembre, la Señora Ciñak, directora de la escuela, eliminó de la lista a 6 alumnos, a 3 de ellos en definitiva; después de la intervención de los padres, se acabó por transferir a los alumnos a otras escuelas.

/"Kronika Malopolska" No. 43

— 0 —

TORUN.- ¿Cómo se puede uno ganar la confianza de un alumno? Actuando como L. Grygolejt, maestro de ruso de la Preparatoria No. 5, quien incita a los jóvenes a discutir sobre la URSS, y después de las clases, da al director un informe detallado de lo que han dicho los estudiantes.

Los jóvenes de primer año de la Preparatoria No. 5 prepa-

raron una ceremonia con motivo del aniversario de la liberación. La dirección, estimando que el carácter de la ceremonia era demasiado político, no autorizó la participación de las clases más jóvenes. / . . . /

En numerosas escuelas secundarias, se organizan cada mes conferencias ideológicas que tienen por objeto ilustrar al cuerpo docente sobre la cuestión de saber cómo debe actuar en este periodo de lucha ideológica intensa. Como se deduce de los ejemplos dados antes, entre los maestros hay algunos que no necesitan tal enseñanza.

/"Torunski Informator Solidarności" No. 73/

/"Informator Toruniano de SOLIDARIDAD" No. 73)

— 0 —

CHELM.- En cinco escuelas de Chelm (dos secundarias y tres primarias) se han introducido horas suplementarias bajo el nombre de "cultura del derecho", en el curso de las cuales un agente del SB de Chelm, delegado para esas escuelas, aborda las cuestiones que tienen por objeto ilustrar a los jóvenes sobre el carácter "indispensable" de ciertas disposiciones legales en vigor en la República Popular de Polonia. Los jóvenes de las escuelas secundarias bautizaron de inmediato esas lecciones como "cultura sin derecho".

/"Tu, teraz" No. 22/

(Aquí, Ahora)

— 0 —

WROCLAW.- "Yo no me rendiría a este mundo". Esta cita del poeta Broniewski fue dada como tema de disertación por Alicja Chaberska, maestra del idioma polonés de la Preparatoria No. 4 de Wrocław. Como lo acostumbraba, el trabajo más interesante — esta vez el de Piotr Rogowski, consagrado a la lucha del gobierno contra los valores morales del movimiento "SOLIDARNOŚĆ" — fue puesto por ella en el tablero del círculo de polonistas. Ese mismo día, en respuesta a una orden dada por teléfono, el secretario de la célula del Partido en la Preparatoria se llevó ese texto y lo guardó como "prueba material". Se llamó al Servicio de Seguridad y se inició una encuesta, interrogándose a la maestra repetidas veces. Después de algunas semanas, el responsable de los asuntos disciplinarios de la Academia de Wrocław volvió a tratar el asunto, acusando a A. Chaberska de "propagar lemas contra el Estado. . ." El 18 de octubre, la Comisión disciplinaria hizo a la maestra un llamado al orden junto con una advertencia por actos contrarios al artículo 6 de la Carta del Maestro, que actúa "imbuir a los alumnos un espíritu de amor a la patria".

"Wolny Glos Nauczycielski", Wrocław, No. 19/

(La Voz Libre de los Maestros)

— 0 —

KATOWICE.- El 22.11.83, en el curso de la reunión de uno de los equipos de Exploradores en el barrio de Giszowiec, llegó el jefe de los exploradores, M. Cofala, acompañado de agentes del SB, quienes procedieron a efectuar registros y detuvieron durante 48 horas a algunos instructores. Durante los interrogatorios se les amenazó con encarcelarlos. El jefe Cofala está preparando contra ellos un procedimiento disciplinario, afirmando que ha recibido del contraespionaje informes sobre las actividades subversivas de las personas arrestadas. Los Exploradores mineros son convocados a interrogatorios en el Comisariado de la milicia de Katowice.

/"Podziemny Informator Katowicki" No. 9/

"Informador Clandestino de Katowice No. 9"

¿1984 — Y AHORA?

COMITE DE RESISTENCIA SOCIAL

(BDIPA/81) Hace ya dos años que luchamos en la clandestinidad. Durante esos dos años hemos aprendido poco a poco el arte de la conspiración. Hemos aprendido a imprimir periódicos y libros, a difundir publicaciones independientes, a organizar ayuda a las víctimas de la represión, a establecer redes de información. Hemos aprendido, al romper las barreras que aislan a los individuos, a establecer contactos entre gentes de medios diferentes que hasta entonces no se conocían. Nosotros hemos aprendido a reagruparnos en una situación de peligros y opresión. Nosotros hemos, poco a poco, aprendido los métodos de organización de una vida social independiente y libre.

Iniciado en diciembre de 1981, el proceso de aprendizaje de la conspiración por la Sociedad Polonesa, continúa. El Comité de Resistencia Social (KOS) es, desde su creación, uno de los pilares de esta acción.

No sustentamos un optimismo ciego. En la primavera de 1982, al hacer público el programa del KOS, anunciamos ya que nos esperaba un largo y duro camino, y que no creíamos que la situación política en Polonia pudiese degenerar en una confrontación violenta. Nuestras previsiones han sido confirmadas por los hechos.

Sin embargo, no somos totalmente pesimistas. Hemos tenido fe en nuestro Pueblo, en su fidelidad a los valores y a los ideales de "SOLIDARNOSĆ", en la voluntad general de oposición a la opresión, en la posibilidad de construir una vida colectiva libre en un país oprimido. Dos años más tarde esta fe nos reconforta.

La vida de la Sociedad Polonesa se desarrolla hoy en dos planos: el legal y el no legal. La mayor parte de la gente entre nosotros vive en esos dos planos a la vez: el trabajo, los contactos oficiales en el lugar de trabajo por una parte y, por la otra, los contactos amistosos en el seno de los grupos donde impera la confianza. Estos contactos conducen muy a menudo a la gente a participar en acciones que conciernen a la Sociedad en general, o los llevan, cuando menos a hacer circular de mano en mano publicaciones libres, a comunicarse las informaciones escuchadas de las radioemisoras occidentales, y en fin, a dar a conocer opiniones y puntos de vista personales.

Hemos probado, como Pueblo, nuestra capacidad para luchar contra el adoctrinamiento, contra las mentiras de la propaganda gubernamental; hemos conservado intacta, en el curso de estos dos años, la conciencia de nuestra identidad. Todas las tentativas tienden a crear las apariencias de un apoyo. El PRON, los nuevos sindicatos, las nuevas asociaciones de artistas, los comités de empresas peleles hasta ahora sólo han logrado provocar risas y burlas. **ESTE NO ES UN EXITO PEQUEÑO.**

Nuestro triunfo consiste en haber sabido, hasta el momento, resistir a los intentos permanentes de las autoridades por romper nuestra unidad. Ellas NO han logrado transformar a la sociedad en una colectividad "a la soviética", en la que cada individuo está aislado y sólo obedece a un único reflejo, el del miedo ante las autoridades "que lo pueden todo" y ante la ubicuidad de los servicios de Seguridad "que todo lo saben". Las víctimas de los abusos de la justicia ya no desaparecen sin dejar rastro, como en la época del terror stalinista, en medio de una multitud paralizada por el miedo y silenciosa — por

el contrario, quienes son perseguidos, pueden contar con los otros, quienes, SOLIDARIOS, tratan de socorrerlos.

El éxito de la Sociedad Polonesa es el de no solamente haber sabido forjar una conciencia colectiva que anula toda la eficacia a la propaganda del régimen, de haberse sabido mostrar SOLIDARIO con quienes son perseguidos, debilitando así la fuerza del opresor, es también la capacidad, cada vez más grande, de crear formas de vida social independientes, FUERA de las restricciones de las instituciones del Estado: es el dinamismo, pese a la represión, de las ediciones clandestinas, es la evolución de la enseñanza clandestina, fuera del marco de la enseñanza oficial, en fin, son las diferentes manifestaciones de la vida cultural disidente, nuestro éxito, es el número formidable de grupos y de redes clandestinas que pueden contar con la ayuda de millares de personas que viven "en la superficie" y que apoyan activamente a quienes luchan en las sombras. Nuestro éxito es que siempre hay nuevos adherentes a este movimiento, dispuestos, a pesar de los riesgos, a mantener contactos y a cooperar con los clandestinos.

Que el gobierno, que dispone de los efectivos reunidos de la SB**, de los ZOMO*** y del ejército, no haya podido, al cabo de dos años, liquidar las estructuras clandestinas, descubrir y poner tras las rejas a los militantes de "SOLIDARNOSĆ" clandestina, infiltrarse en sus redes, contener la actividad de las casas editoriales clandestinas, es UN HECHO SIN PRECEDENTE EN EL CAMPO COMUNISTA. Es el éxito de todos nosotros.

¿Qué hacer en el futuro? La respuesta se impone de inmediato; todo lo que hemos hecho hasta el presente, pero mejor aún, con más eficiencia y a una escala más grande. No existe alternativa. Si queremos sobrevivir como Nación, debemos crear una realidad nacional y social que nos sea propia, desde ahora — en la situación en que se encuentra el país hoy. Para cada uno de nosotros hay lugar en esta comunidad nacional que se refuerza fuera de la influencia del gobierno. Así, si deseas esta sociedad que quiere ser autónoma, puedes más de lo que has hecho hasta el momento, echa un vistazo en tu derredor, busca personas de tu confianza y con las que puedes emprender acciones comunes. Funda el conjunto de un Círculo de Resistencia Social, tu KOS (Comité de Resistencia Social) propio. Hay muchas cosas que puedes hacer, tu grupo puede encontrar el terreno de acción que te convenga más. Acrecienta la red de difusión de publicaciones clandestinas a fin de que éstas lleguen a personas que hasta el presente no habían tenido acceso a ellas, ayuda a quienes, en tu círculo, tengan necesidad de ser socorridos, organiza cursos de enseñanza mutua y bibliotecas de publicaciones clandestinas, recoge y difunde informaciones sobre lo que ocurre en tu medio y en tu lugar de trabajo, ensaya aún eventualmente a organizar tus propias ediciones, a publicar un periódico concerniente a tu medio o de aumentar el tiraje de los periódicos que circulan y que tú aprecias más; reúne dinero para las actividades de los grupos clandestinos y destina esos fondos para las iniciativas que juzgues más útiles. Puedes también ayudar a los militantes de la clandestinidad prestándoles tu alojamiento para reuniones y contactos, puedes provocar tú mismo actos de protesta, pintar letreros, pegar cartelones y octavillas. En fin, también puedes organizar de

diferentes maneras la actividad clandestina, la que te parezca más justa y más eficaz. Escríbenos, tenenos al corriente de tus iniciativas y tus ideas para ayudar a los demás a elegir sus medios de actuar.

Al adherirte a este plan de una vida social autónoma, en disidencia en relación a todas las instituciones del Estado, no te sentirás más solc e inútil, no te sentirás más impotente ante la violencia, sentirás la alegría de crear junto con los otros una vida social libre. Esto no es poco. Si logramos salvaguardar y desarrollar lo que hemos hecho en los dos últimos años, no dejaremos que destruyan nuestra SOLIDARIDAD social ante la cual el régimen, que no tiene más que la fuerza y la violencia como únicos sostenes, permanecerá siempre impotente.

Tendrá que ocurrir que sólo los partidarios declarados del gobierno y la gente que está a sueldo del Estado, preocupados únicamente por sus carreras, se situarán fuera de la Sociedad Libre. Esto será posible cuando todos nosotros unamos, en nuestro nivel, nuestros esfuerzos para fundar la Sociedad Libre.

Por otra parte, en el plan de la vida social legal es preciso que sigamos siendo nosotros mismos. Cumplamos honradamente con nuestro deber profesional y combatamos todos los abusos y las injusticias en el lugar de trabajo. Defendamos

junto nuestros derechos de trabajadores. Solidaricémonos con nuestros colegas de trabajo y rechazemos todo lo que sirve exclusivamente a los intereses de los dirigentes. Esto no es poca cosa. Ante los trabajadores conscientes, SOLIDARIOS y bien determinados a defender sus derechos, la dirección pierde su seguridad, está obligada a evitar los conflictos, a tener en cuenta la opinión colectiva de los trabajadores.

La respuesta a la pregunta: ¿Qué hacer ahora?, planteada a partir del momento en que se desecha la estrategia de confrontación, sigue siendo la de continuar la acción realizada clandestinamente desde hace dos años. Es una respuesta da de acuerdo con el programa del KOS, que no es ni quiere ser un partido político, sino el iniciador de una vida social libre, abierta a todas las opiniones, a todas las formas de acción. Nuestro programa es un programa de rechazo de toda colaboración con el gobierno, un programa de construcción de una vida colectiva auténtica y libre, aparte de la vida que imponen las autoridades. Estamos convencidos de que la realización de este programa a escala de toda la Sociedad hará imposible la soviétización de nuestro país y debilitará el poder del régimen totalitario.

Comité de Resistencia Social
/"KOS" No. 46/

DIRECTORIO

ARKA de Informaciones

Ing. Jerzy Skoryna
Director

Publicación Quincenal editada por el Instituto de Estudios de Cultura y Sociedades Europeas, A.C.

Apartado Postal 77-363

11220 México 10, D.F.

Impreso en Gaceta Informativa Independiente. Juan Cordero 11 A
México 03720, D.F.

FUENTES DE INFORMACIONES

- BCES - Bureau de Coordination à L'Etranger de NSZZ "Solidarność"; Bruselas, Bélgica.
- BDI - Bulletin D'Information; París, Francia.
- BIK - Biuletyn Informacyjny KOS; Berlín Occidental, RFA.
- CCSS - Comité de Coordination du Syndicat "Solidarność" en France, París.
- CSS - Comité in Support of Solidarity; Nueva York, EEUU.
- GP - Gwiazda Polarna; Stevens Point Wisc. EEUU.
- IPA - Independent Polish Agency; Lund, Suecia.
- ISSN - Information Center for Polish Affairs; Londres, Inglaterra.
- KON - Kontakt; París, Francia.
- KOS - Komitet Obrony Solidarności; Berlín Occidental, RFA.
- PA - Polish Affairs; Londres, Inglaterra.
- PKI - Polski Klub Informacyjny; Hannover, República Federal Alemana.
- POG - Poglad; Berlín Occidental, República Federal Alemana.
- SBI - Solidarność Bulletin D'Information; París, Francia.
- SSP - Studjum Spraw Polskich; Londres, Inglaterra.
- VOS - Voice of Solidarity; Londres, Inglaterra.

Donativos serán bienvenidos